

BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt
mit amtlichen Bekanntmachungen
der Gemeinde

MALS FELD

Jahrgang 24

Donnerstag, den 18. Januar 1990

Nummer 3

Winter

Anno dazumal

*Ich blickte durch's Fenster zum Winter hinaus,
verschneit lagen Häuser und Gärten,
die Vögel von Almosen zerrten,
vor Kälte verkrochen Karnickel und Maus.*

*Die dösenden Raben erschreckten sich jäh
und stieben aus froststeifen Pappeln,
wenn nahte das Milchkannenrappeln,
und kreisten am Himmel mit lautem Gekröh.*

*Die Braunen hielten alleine stets an,
wenn irgendwo blinkten die Kannen
und stampften dann wieder von dannen,
auf eisigem Bocke ein frierender Mann.*

Gedicht: Hannelore Furch, Stettiner Str. 11, 3104 Unterlüß, Tel.: 05827/274, Scherenschnitt: Elfriede Ehrlich, Bachrainer Str. 12, 6400 Fulda-Edelzell, Tel.: 0661/42843



Januargedanken

Das Frühstücksei ist wieder mal zu hart, der Sonntagsbraten wird und wird nicht zart,

mit leerem Magen knurrt mein Portemonnaie und irgendwer versteckt den weißen Schnee,

doch gegenwärtig piekt die Grippebrust und wieder mal beschleicht mich leichter Frust,

und alles war im letzten Jahr wie heut, ach wie mich das Vertraute doch erfreut.



Hunger

*Weiß und schön sah der Garten jetzt aus, Mütze im wattigen Glanz,
trug unterm Baume das Futterhaus, überall Schneeflöckchentanz.*

Rundherum war kein Vogel in Sicht, doch aus dem Schneetreiben kam

keck eine Meise ans Fenster dicht, schlug mit den Flügelchen zahn,

*flog zurück, um das Futterhaus rund, neugierig stapfte ich hin,
sah hinein und erfaßte den Grund, nichts war im Häuschen mehr drin.*

Gedicht: Hannelore Furch, Stettiner Str. 11, 3104 Unterlüß, Tel. 05827/274, Scherenschnitt: Elfriede Ehrlich, Bachrainer Str. 12, 6400 Fulda-Edelzell, Tel.: 0661/42843

Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Montag bis Freitag 8.30 bis 12.00 Uhr
für Berufstätige Mittwoch 18.30 bis 20.00 Uhr

Sprechstunden im OT Dagobertshausen

Jeden Mittwoch von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Karl Ludolph im Feuerwehrgerätehaus
Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Elfershausen

jeden Dienstag von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Karl Harbusch in seiner Wohnung, Am
Sportplatz 6, Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Ostheim

jeden Freitag von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Rejsek in seiner Wohnung Sprechstun-
den ab.

Sprechstunden im OT Mosheim

jeden Montag von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Hans-Jörg Keudel in seiner Wohnung
Sprechstunden ab.

Sprechstunden des Ortsvorstehers im OT Beiseförth

jeden Mittwoch von 18.00 bis 18.30 Uhr hält der Ortsvorsteher
Walter Fischer Sprechstunden ab im Gemeindehaus, Mül-
lenstr. 2

Sprechstunden im OT Sipperhausen

jeden Montag von 19.30 bis 20.30 Uhr
hält der Ortsvorsteher Herbert Moog in seiner Wohnung
Sprechstunden ab.

Dienststunden der Gemeindekasse

Montag bis Freitag von 8.30 bis 12.00 Uhr

Gemeindebücherei

Buchausgabe donnerstags von 17.00 bis 19.00 Uhr

Schalterstunden Postamt Malsfeld

Montag bis Freitag von 8.30 bis 10.30 Uhr
und von 15.15 bis 17.00 Uhr
Sonnabend von 8.30 bis 11.00 Uhr

An Sonn- und Feiertagen ist der Schalter beim Postamt Mals-
feld geschlossen. Nächstes Postamt mit Sonntagsdienst in Mel-
sungen, Schalterstunde von 9.00 bis 10.00 Uhr

Postamt Beiseförth

Montag - Freitag von 10.15 bis 11.30 Uhr
und von 15.15 bis 16.45 Uhr
Samstag von 10.15 bis 12.00 Uhr
Kastenleerung sonntags nur an der Poststelle.

Postamt Mosheim

Montag bis Freitag von 8.00 bis 9.00 Uhr
und von 15.45 bis 17.00 Uhr
Samstag von 8.00 bis 9.45 Uhr

Notrufe

Notruf 110
Polizei Melsungen 8031
DRK Melsungen 2900

Erste Hilfe

Melsungen 05661
Krankentransport 2900
Krankenhaus 770
Polizei 8031
Überfall, Verkehrsunfall 110

Feuer

Feuerwehr örtlich 112
Rettungsdienst, Erste Hilfe 2900
Störungsdienste:

Gas 1655 od. 0551/9091
Wasser üb. 521 od. 524
Strom 05662/861
Bürgermeisteramt 05661/50027

Alarmplan

Ortsbrandmeister:
August Becker, 3509 Malsfeld-Mosheim
Felsberger Str. 10, Tel. 05662/3670
Stellvertreter:
Willi Scholl, 3509 Malsfeld- Elfershausen
Hauptstr. 49, Tel. 05661/50126

Malsfeld

Wehrf. Armin Egerer, Malsfeld-Beiseförth
Finkenweg 24 05664/8670
Stellv. Friedel Paul, Kirchstr. 24 05661/51048

Beiseförth

Wehrf. Oskar Hofmann, Am Stück 9 05664/8202
Stellv. Gerhard Kassner, Gartenstr. 1 05664/7022

Dagobertshausen

Wehrf. Karl Ludolph, Höhenstr. 6 05661/3979
Stellv. Friedr. Wenderoth, Unterecke 3 05661/3399

Ostheim

Wehrf. Günter Röse, Steingasse 6 05661/689F
Stellv. Wilfried Möller, Am Spielplatz 1 05661/811

Mosheim

Wehrf. Fritz Botte, Am Berg 16 05662/1284
Stellv. Werner Marx, Falkenberger Weg 6 05662/3475

Elfershausen

Wehrf. Willi Scholl, Hauptstr. 49 05661/50126
Stellv. Gerd Vitt, Hauptstr. 67 05661/2417

Sipperhausen

Wehrf. Uwe Clobes, Dickersh. Str. 4 05685/327
Stellv. Christian Hocke, Dickersh. Str. 3 05685/315

Öffnungszeiten**der Erdaushubdeponie in Sipperhausen:**

Samstag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr, jedoch nur nach telefoni-
scher Vereinbarung mit Herrn Konrad Kirchhoff, Malsfeld-
Sipperhausen,
..... Tel. 05685/665

Die Gemeindegewester Christina

ist unter Tel. 05661/6660 zu erreichen. Anschrift: Christina
Kühn, 3509 Malsfeld, Kirchstr. 4

- Anzeige -

Krankenbeförderung

- sitzend, auf ärztliche Anweisung ■
- für alle Kassen zugelassen ■

Ruf:
0 56 61

Funk-Taxi Rudolph

Akazienweg 30, 3580 Melsungen

3892 oder
2414

BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen
der Kommunalverwaltung.

Die Bürgerzeitung erscheint wöchentlich.

Herausgeber, Druck u. Verlag: Verlag + Druck L. Wittich KG, Wa-
berner Str. 18, Postfach 1453, 3580 Fritzlar, Telefon-Sammel-Nr.
056 22 / 806 - 0, Telefax 806 - 18. Geschäftsführer Erich Meiers. Ver-
antwortlich für den amtlichen Teil der Bürgerzeitung: Verantwort-
lich für den außeramtlichen Teil Marliese Meiers. Verantwortlich für
den Anzeigenteil Werner Stracke. Vierteljährlicher Bezugspreis:
DM 8,10 - nur im Abonnement zu beziehen. Im Bedarfsfall Einzel-
stücke durch den Verlag zum Preis von DM 0,70 + Versandkosten.
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere
allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzei-
genpreislise. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt
oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel-
exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche insbesonde-
re aus Schadenersatz sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Kindergeld: (K)ein Problem (Teil 3)

**Einkommen nicht nachgewiesen · weniger Kindergeld
Viele verzichten auf Kindergeld**

Viele Eltern verzichten aus Unkenntnis oder aus Vergeßlichkeit auf einen Teil des Kindergeldes, weil sie ihr Einkommen nicht nachweisen.

Seit 1983 wird das Kindergeld ab dem zweiten Kind nur dann voll gezahlt, wenn das Jahreseinkommen eine gewisse Höhe nicht übersteigt. Um dies zu überprüfen werden Eltern mit zwei oder mehr Kindern gebeten, ihr Einkommen nachzuweisen. Geschieht dies nicht, muß das Kindergeld auf die sogenannten Sockelbeträge reduziert werden. Für das zweite Kind gibt es dann statt DM 100,- nur noch DM 70,- und für das dritte und jedes weitere Kind statt DM 220,- oder DM 240,- nur noch DM 140,- Kindergeld pro Monat.

Bei nicht dauernd getrennt lebenden Verheirateten mit drei Kindern wird bis zu einem Jahresnettoeinkommen von DM 54 679,- DM das Kindergeld nicht gemindert.

Ab DM 54 680,- gibt es monatlich DM 20,- weniger. Für jeweils weitere DM 480,- Jahreseinkommen werden wieder DM 20,- vom Gesamtbetrag des monatlichen Kindergeldes abgezogen. Es bleiben jedoch mindestens die Sockelbeträge von monatlich DM 70,- für das zweite und DM 140,- für das dritte und jedes weitere Kind erhalten. Das Kindergeld für das erste (älteste) Kind (DM 50,- pro Monat) wird aufgrund des Einkommens nicht geringer.

Nähere Auskünfte gibt die Kindergeldkasse des Arbeitsamtes Kassel. Dort liegt auch ein Merkblatt mit Berechnungsbeispielen bereit.

Aus Vereinen und Verbänden

Imkerverein Homberg

Die Jahreshauptversammlung des Imkervereines Homberg findet am Freitag, dem 26. Jan. 1990, 19.30 Uhr, in Homberg, Gaststätte »Jütte«, statt.

Tagesordnung

1. Feststellung der Beschlußfähigkeit
2. Verlesung des Protokolls aus dem Jahre 1989
3. Tätigkeitsberichte:
 - Vorsitzender
 - Schatzmeister
 - weitere Vorstandsmitglieder
4. Bericht der Kassenprüfer/Entlastungen
5. Veranstaltungsplan 1990
Imkerfahrt 1990
6. Vorführung eines Lehrfilmes (neuer Film)
8. Verschiedenes

Wir erlauben uns, alle Vereinsmitglieder und Gäste aus dem Knüllwaldverein recht herzlich einzuladen.

Im Anschluß an den offiziellen Teil wird ein Imbiß gereicht.

Verein landwirtschaftlicher Fachschulabsolventen Homberg

Vereine landw. Fachschulabsolventen, Verband der Agrartechniker und Bezirkslandfrauenvereine: Dienstag, 23.1., 13.00 Uhr, Bürgerhaus Borken, Vortragsveranstaltung über »Leben und Arbeiten im ländlichen Raum Kurhessen Waldeck«
Ref.: Regierungspräsident Dr. Wilke.

Gäste sind herzlich willkommen.

Verein für Umwelt- und Naturschutz 1959 Malsfeld e. V.

Ankündigung unserer Versammlung im Veranstaltungskalender

Jahreshauptversammlung des Vereins für Umwelt- und Naturschutz Malsfeld (VUN) am Freitag, 26. Januar 1990, um 20.00 Uhr, im Gasthaus Gundlach.

Tagesordnung: Unter anderem Ergänzungswahlen im Vorstand

Alle Mitglieder und interessierten Bürger sind hierzu herzlich eingeladen

OPEL **Ulrich** **autopark**

Ihr Auto von morgen steht heute bei uns:

Größere Ausstellungsfläche um ca. 500 m²

Größere Auswahl
Mehr Autos, Ausstattung und Farben, life zum Anfassen - Da wird Autokauf zum Vergnügen!

Größere Ausstattungsfläche um ca. 500 m²
Wir haben unsere Ausstellungsfläche um ca. 500 m² vergrößert - Da wird Autokauf zum Vergnügen!

OPEL Ulrich autopark

Donnerstag bis 20.00 Uhr geöffnet

Homburg
Kasseler Str. 3-4
☎ 05681/834-5

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 7.00-18.00
Sa. 9.00-13.00
Sa. 13.00-17.00
So. 11.00-18.00
So. Besichtigung

Radko-Stöckl-Schule in Melsungen

Mit Beginn des Schuljahres 1990/91 bietet die Radko-Stöckl-Schule ein erweitertes Angebot in der Fachoberschule. Es ist beantragt, zusätzlich die Schwerpunkte Informationstechnik parallel zur Elektrotechnik und Wirtschaftsinformatik parallel zur Wirtschaft/Verwaltung anzubieten. Interessierte Schülerinnen und Schüler können daher ab August neben den bereits seit Jahren bestehenden Schwerpunkten Maschinenbau, Elektrotechnik, Wirtschaft/Verwaltung und Sozialwesen die Fachoberschule mit den neuen Schwerpunkten besuchen.

Die Ausbildung in der Fachoberschule baut auf mittleren Bildungsabschlüssen auf und führt in Verbindung mit einer beruflichen Qualifizierung zur »Allgemeinen Fachhochschulreife«, d.h. wer die Abschlußprüfung am Ende der Jahrgangsstufe 12 besteht, erhält das Zeugnis der Fachhochschulreife, das zum Studium an einer Fachhochschule und der Gesamthochschule befähigt. Fälschlicherweise, so Oberstudiendirektor Ulrich Blum gegenüber der HNA, wird oft nur von einer fachgebundenen Hochschulreife gesprochen.

Der Ausbildungsgang umfaßt die Jahrgangsstufen 11 und 12. Die Klasse 11 der Fachoberschule umfaßt neben 12 Wochenstunden theoretischem Unterricht 28 Wochenstunden fachpraktische Grundausbildung. Diese fachpraktische Ausbildung ist ein Charakteristikum für die Fachoberschule. Während dieser Zeit soll dem Fachoberschüler eine berufliche Grundausbildung innerhalb seines Schwerpunktes vermittelt werden. Die Ausbildung findet, je nach Vorbildung, in der Schulwerkstatt bzw. Lehrbüro und in geeigneten Betrieben bzw. in sozialen und sozialpädagogischen Einrichtungen statt. Das Praktikum wird von der Schule betreut.

Mit der Versetzung in die Klasse 12 endet die fachpraktische Grundausbildung. Der theoretische Unterricht in der Klasse 12 umfaßt dann 34 Wochenstunden.

Für Schülerinnen und Schüler, die einen mittleren Bildungsabschluß und eine erfolgreiche Ausbildung nachweisen können, besteht die Möglichkeit, unmittelbar in die Klasse 12 der Fachoberschule einzutreten. Während beim Besuch der Jahrgangsstufe 11 die Anmeldung über die zuletzt besuchte Schule vorgenommen wird, erfolgt die Anmeldung zur Jahrgangsstufe 12 unmittelbar an der Radko-Stöckl-Schule. In beiden Fällen ist der letzte Termin der 28. Februar.

Schüler, die von der abgebenden Schule als »bedingt geeignet« gemeldet sind, haben sich am 10. März einem Auswahlverfahren zu unterziehen. Dies gilt auch für Bewerber, deren Schulzeit über ein Jahr unterbrochen ist.

Nähere Informationen erteilt die Radko-Stöckl-Schule, Evesham-Allee 4, 3508 Melsungen, Tel. 05661/8021 in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr.

Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Sitzung des Ortsbeirates

Gemäß § 82 in Verbindung mit § 58 HGO habe ich zu einer öffentlichen Sitzung des Ortsbeirates Mosheim für Mittwoch, 17.1.1990, 20.00 Uhr, in das Dorfgemeinschaftshaus im OT Mosheim, Ringstr. 1, eingeladen.

Tagesordnung

TOP 1 Bericht des Ortsvorstehers

TOP 2 Beratung über den Entwurf der Haushaltssatzung nebst Anlagen für das Jahr 1990

TOP 3 Verschiedenes

gez. Keudel, Ortsvorsteher

Die vorstehende Sitzung des Ortsbeirates wird hiermit öffentlich bekanntgemacht. Die Sitzung ist öffentlich, sofern nicht einzelne Punkte der Tagesordnung den Ausschluß der Öffentlichkeit erforderlich machen.

Malsfeld, 9.1.1990

Der Gemeindevorstand
der Gemeinde Malsfeld

gez. Stöhr, Bürgermeister

Öffentliche Sitzung

des Haupt- und Finanzausschusses der Gemeindevertretung

Gemäß § 62 (2) HGO gebe ich bekannt, daß ich heute den Haupt- und Finanzausschuß der Gemeindevertretung Malsfeld für Donnerstag, 18.1.1990, 19.00 Uhr, in das Dorfgemeinschaftshaus Malsfeld, Elfershäuser Str. 4, 3509 Malsfeld, eingeladen habe.

Tagesordnung

TOP 1

Beratung über den Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes 1990 nebst Anlagen

TOP 2

Erläuterungen zum Nachtragshaushalt 1989

TOP 3

Beratung über die Umstrukturierung des Wildgeheges im OT Beiseförth
hier: Antrag der SPD-Gemeindevertreterfraktion vom 4.12.1989

TOP 4

Beratung über die Erarbeitung einer Biotopkartierung mit Kartierung eines Vernetzungsplanes
hier: Antrag der FWG-Gemeindevertreterfraktion vom 3.12.1989

gez. Zeißler

Vors. d. Haupt- u. Finanzausschusses

Amtliche Bekanntmachung

Gem. § 82 in Verbindung mit § 58 HGO habe ich zu einer öffentlichen Sitzung des Ortsbeirates Malsfeld, für Mittwoch, 17.1.1990, 19.00 Uhr, in die Gaststätte »Jägerhof«, 3509 Malsfeld, Kirchstr. 1, eingeladen.

Tagesordnung

TOP 1

Beratung über den Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes 1990

TOP 2

Anfragen, Mitteilungen

gez.: Lamprecht, Ortsvorsteher

Die vorstehende Sitzung des Ortsbeirates wird hiermit öffentlich bekanntgemacht. Die Sitzung ist öffentlich, sofern nicht einzelne Punkte der Tagesordnung den Ausschluß der Öffentlichkeit erforderlich machen.

Malsfeld, 11.1.1990

Der Gemeindevorstand
der Gemeinde Malsfeld

gez.: Stöhr, Bürgermeister

Jagdgenossenschaft Beiseförth

Zu der am Montag, dem 29.1.1990, um 19.30 Uhr, in Beiseförth im Park-Cafe, stattfindenden Jagdgenossenschaftsversammlung lade ich hiermit herzlich ein.

Tagesordnung

1. Feststellung der Beschlußfähigkeit
2. Genehmigung des Protokolls vom 23.1.89
3. Bericht des Vorstandes

4. Kassenbericht
5. Entlastung des Vorstandes
6. Neuwahl des Vorstandes
7. Beschlußfassung über die Verwendung des Jagdertrages 1989
8. Verschiedenes

Malsfeld, 4.1.1990

Der Jagdvorstand
gez. Brehm

Vorstehende Sitzung wird hiermit veröffentlicht.

Malsfeld, 4.1.1990

Der Gemeindevorstand
der Gemeinde Malsfeld
gez.: Stöhr, Bürgermeister

Mitteilungen des Kreisausschusses Homberg - Gesundheitsamt -

Beratung für Sprachbehinderte im Januar 1990

Am Mittwoch, dem 17.1., 24.1. und 31.1.1990
in der Zeit von 15.00 bis 17.00 Uhr

Beratung für Sprachbehinderte im Februar 1990

Am Mittwoch, dem 7.2., 14.2., 21.2. und 28.2.1990
in der Zeit von 15.00 bis 17.00 Uhr

hält in Homberg, im Kreisgesundheitsamt, Feiheimer Str. 29,
Tel. 05681/775-451, die Sprachheilbeauftragte Frau Christiane
Heil, ihre nächste Sprechstunde ab.

Die Beratung ist kostenlos.

Mitteilung des Versorgungsamts in Kassel

Bürgersprechtag der Versorgungsverwaltung

Auch 1990 wird wieder ein Bediensteter des Versorgungsamtes
Kassel in der Zeit zwischen 9.00 und 16.00 Uhr im Ordnungsamt
Melsungen, Mühlenstraße 42, 1. Stock, Zimmer 107, Sprechtag
abhalten.

Im Rahmen des sozialen Entschädigungsrechtes, Schwerbe-
hinderten-, Bundeserziehungsgeld- sowie Heimkehrergesetzes
wird er den Bürgern bei Vorsprache Auskunft geben, sie über
die gesetzlichen Möglichkeiten beraten, bei der Antragstellung
behilflich sein und Schwerbehindertenausweise verlängern.

Hiermit werden für 1990 die auf jeden 3. Mittwoch im Monat fal-
lenden Sprechtag bekanntgegeben:

17.1.1990	18.4.1990	18.7.1990	17.10.1990
21.2.1990	16.5.1990	15.8.1990	20.11.1990 (Dienstag)
21.3.1990	20.6.1990	19.9.1990	19.12.1990

Wir gratulieren

Zum 86. Geburtstag
Frau Elly Köhler, Malsfeld-Beiseföhr, Brunnenstr. 9
geb. 20.1.1904

Zum 78. Geburtstag
Frau Elisabeth Hellwig, Malsfeld-Mosheim, Am Berg 4
geb. 20.1.1912

Zum 87. Geburtstag
Frau Lina Klum, Malsfeld-Elfershausen, Saalweg 5
geb. 21.1.1903

Zum 78. Geburtstag
Frau Gertrud Schmidt, Malsfeld, Melsunger Str. 1
geb. 21.1.1912

Zum 76. Geburtstag
Frau Minna Wuestefeld, Malsfeld-Mosheim, Felsberger
Str. 15, geb. 21.1.1914

Zum 77. Geburtstag
Frau Anna Wiegand, Malsfeld-Ostheim, Blumenstr. 3
geb. 22.1.1913

Zum 75. Geburtstag
Frau Marie Kasche, Malsfeld, Bachstr. 9
geb. 22.1.1915

Zum 75. Geburtstag
Frau Auguste Fehr, Malsfeld, Kirchstr. 26
geb. 24.1.1915

Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende 20./21. Januar 1990 ist
Herr Bürger, Malsfeld, Finkenweg 10, Tel. 05664/8200

sowie

Herr Dr. Koch, Gensungen, Tel. 1633

dienstbereit.

Am Mittwoch, 24. Januar 1990 ist
Herr Zeki, Malsfeld, Schulstr., Tel. 2252

dienstbereit.

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende 20./21. Januar 1990 ist
ZÄ Viktoria Völker-Metzner, Spangenberg, Schafgasse 3,
Tel. 05663/7430

dienstbereit.

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende 20./21. Januar 1990 ist
Dr. Thauer, Gensungen, Stettiner Str. 1, Tel. 2281

dienstbereit.

Apothekendienst

Am Wochenende 20./21. Januar 1990 ist die
Bartenwetzler - Apotheke in Melsungen, Rotenburger Str. 7,
Tel. 6610

dienstbereit.

Kirchliche Nachrichten

MALSFELD

Sonntag, 21.1.1990
10.30 Uhr Gottesdienst
10.30 Uhr Kindergottesdienst

Montag, 22.1.1990
17.30 Uhr Jungenjungschar
19.30 Uhr Posaunenchor

Dienstag, 23.1.1990
19.30 Uhr Jugendkreis

Mittwoch, 24.1.1990
20.00 Uhr Kirchenchor

BEISEFÖRTH
Sonntag, den 21.1.1990
9.15 Uhr Gottesdienst
10.30 Uhr Kindergottesdienst

Mittwoch, 24.1.1990
15.00 Uhr Jungschar

Freitag, 26.1.1990
15.00 Uhr Kinderstunde

MOSHEIM

Sonntag, 21.1.1990
10.30 Uhr Kindergottesdienst

Dienstag, 23.1.1990
17.00 Uhr Jungschar

Mittwoch, 24.1.1990
20.00 Uhr Bibelabend

OSTHEIM
Sonntag, 21.1.1990
11.15 Uhr Gottesdienst
10.00 Uhr Kindergottesdienst

Mittwoch, 24.1.1990
20.00 Uhr Bibelkreis

Donnerstag, 25.1.1990
16.00 Uhr Jungschar

SIPPERHAUSEN
Sonntag, 21.1.1990
10.00 Uhr Gottesdienst

Katholischer Gottesdienst Melsungen

Samstag, 20.1.1990
18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 21.1.1990
10.00 Uhr Hochamt

Kath. Pfarramt Homberg

Donnerstag, 18.1.1990 - Do.d.2.Wo.i.J.
Beginn der Weltgebetsoktav für die Einheit der Christen
7.00 Uhr Hl. Messe/AH (n.M.)
Anbetungstag im Altenheim - 16.30 Uhr Schlußandacht
15.30 Uhr Erstkommunionunterricht

Freitag, 19.1.1990 - Fr. d.2.Wo.i.J.
14.30 Uhr Hl. Messe (nach Meinung)
16.30 Uhr Hl. Messe/AH

Wochenendseminar der Jungkolping-Gruppe vom 19.1.-21.1.1990, Abfahrt am 19.1. um 16.30 Uhr

Samstag, 20.1.1990 - Hl. Fabian u. Hl. Sebastian
7.00 Uhr Hl. Messe/AH (zum Dank)
17.30 Uhr Beichtgelegenheit
(verst. Marie-Luise Maschita)
18.00 Uhr Vorabendmesse
(verst. Anna Stummer; leb. u. verst. Angeh.)
Le.: Herr T. Felber Ko.: Frau E.-M. Bierschenk

Sonntag, 21.1.1990 - 3. So. im Jahreskreis
7.30 Uhr Hl. Messe/AH
8.45 Uhr Hl. Messe/Hebel
(Leb. u. Verst. d. Fam. Tomenendal-Kaser)
9.30 Uhr Rosenkranzgebet
10.00 Uhr Eucharistiefeier für die Gemeinde
(2. Sterbeamt für Agnes Apel)
Le.: Frau Chr. Froneck Ko.: Schw.M.A.
11.30 Uhr Hl. Messe/Mosheim
(2. Sterbeamt für Franz Groß, Dagobertshausen)
(verst. Josef Hanke u. Sohn Klaus)
Kollekte für die Gemeinde

Montag, 22.1.1990 - Mo.d.3.Wo.i.J.
16.30 Uhr Hl. Messe/AH

Dienstag, 23.1.1990 - Di.d.3.Wo.i.J.
7.00 Uhr Hl. Messe/AH (nach Meinung)
9.00 Uhr Hl. Messe (nach Meinung)
10.00 Uhr Treffen der Krankenhausesseelsorger
19.30 Uhr Elternabend - wegen Erstkommunion

Mittwoch, 24.1.1990 - Hl. Franz von Sales
7.00 Uhr Hl. Messe/AH
9.00 Uhr Hl. Messe (nach Meinung)
18.00 Uhr Andacht im Krankenhaus (ev. Pfr.)

Sportnachrichten

Turn- und Sportverein Malsfeld 1906 e.V.

TSV Malsfeld Neujahrsturnier
TSV Isthia gewinnt den Edward Kröhl Wanderpokal

Beim 3. Neujahrsturnier des TSV Malsfeld gewann der TSV Isthia im Endspiel gegen den gastgebenden TSV mit 7:2 Toren nach Verlängerung. Nach der regulären Spielzeit stand es 1:1, aber in der Verlängerung waren die Spieler aus Isthia nicht mehr zu bremsen und holten sich verdient den begehrten Wanderpokal. Um Platz 3 und 4 siegte die SG Beisheim gegen den FV Melsungen mit 2:0 Toren.

In der Gruppe 1 gab es folgende Ergebnisse:

Remsf./Rengsh./Ersrode	- Melsungen	0:0
Isthia	- Malsfeld 2	6:0
Remsf./Rengsh./Ersrode	- Isthia	0:4
Melsungen	- Malsfeld 2	4:0
Remsf./Rengsh./Ersrode	- Malsfeld 2	1:2
Melsungen	- Isthia	1:3

Die Ergebnisse der Gruppe 2:

Konnefeld	- Malsfeld 1	0:4
Beisheim	- Kehrenbach	4:1
Konnefeld	- Beisheim	0:7
Malsfeld 1	- Kehrenbach	1:1
Konnefeld	- Kehrenbach	1:5
Beisheim	- Malsfeld 1	0:1

Aus diesen Ergebnissen heraus kamen folgende Abschlusstabellen zustande, aus denen sich die Endspielpaarungen bildeten.

Gruppe 1

1. TSV Isthia	6:0	13:1
2. FV Melsungen	3:3	5:3
3. TSV Malsfeld 2	2:4	2:11
4. Remsf./Rengsh./Ersrode	1:5	1:6

Gruppe 2

1. TSV Malsfeld 1	5:1	6:1
2. SG Beisheim	4:2	11:2
3. Kehrenbach	3:3	7:6
4. SV Kehrenbach	0:6	1:16

Wilfried Sommer, 1. Vorsitzender des TSV Malsfeld, sprach von guten, spannenden und vor allem fairen Spielen vor einer guten Zuschauerkulisse. Vor allem die Leistungen der Schiedsrichter fanden bei ihm lobende Worte.

W. Sommer verteilte dann auch die Siegerpokale an die ersten vier Mannschaften. Der beste Torschütze, Frank Aschenbrenner von der SG Beisheim mit 10 Treffern, bekam ebenfalls einen Pokal ausgehändigt. Der beste Torhüter, Uwe Schade vom TSV Malsfeld, wurde ebenso wie der älteste Spieler, Fritz Grützmaier, ebenso Torwart mit 57 Jahren, vom Veranstalter geehrt.

Schützenverein Malsfeld 1912 e.V.

Jahreshauptversammlung 1990

Termin: Samstag, 3.2.1990, um 14.30 Uhr, in der Vereinsgaststätte Landesfeind.

Wieder einmal ist ein Jahr vergangen und die Jahreshauptversammlung steht vor der Tür. Ich möchte hier alle Mitglieder, die Interesse an unserem Vereinsleben haben, bitten, zu dieser Versammlung zu kommen, denn Neuwahlen stehen ins Haus. Gerade hier ist es sehr wichtig, daß die Mitglieder eine Entscheidung über den neu zu bildenden Vorstand bestimmen.

Anträge zur Jahreshauptversammlung müssen bis zum 27.1.1990 schriftlich beim 1. Vorsitzenden eingereicht werden.

Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Feststellung der Anwesenheit
3. Verlesung des Protokolls der Jhv. 1989
4. Bericht des 1. Vorsitzenden
5. Bericht des Schießmeisters

6. Bericht des Jugendwartes
7. Bericht der HauptkassiererIn
8. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Gesamtvorstandes
9. Wahl eines Wahlleiters und Bildung eines Wahlausschusses
10. Neuwahl des Vorstandes und der Kassenprüfer
11. Ehrungen
12. Anträge und Beschlüßfassungen
13. Verschiedenes
14. Termine 1990

Luftgewehr

Grundklasse 1

Körle I - Malsfeld III 1380:1394 Ringe
Eberhardt Kurt 336, Bodenhorn Günter 339, Norwig Edith 361 und Waskönig Karl-Heinz 358 Ringe.

Luftpistole

Kreisklasse

Malsfeld I - Spangenberg I 1445:1417 Ringe
Besser Holger 361, Besser Wilfried 353, Jutzi Hansi 380 und Wingarter Helmut 351 Ringe.

Grundklasse 3

Landetal I - Malsfeld III 1341:1310 Ringe
Blumenstein Dieter 326, Waskönig Karl-Heinz 330, Brüne Jo-
chen 341 und Richter Karl-Heinrich 313 Ringe.

Der Partner für Ihre Werbung

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG
Postfach 1453, 3580 Fritzlar

Telefon 0 56 22 / 8 06-0

Belo Horizonte, Brasilien:



Liebe und Zuversicht statt Haß und Resignation

Das herrliche, reich gesegnete Land Brasilien ist heute ein Ort des Leidens und der Not für 20 Millionen Menschen. Das unbeschreibliche Elend der um ihre Existenz ringenden Menschen verhärtet sie, läßt die Bereitschaft zu Haß und Gewalt wachsen. Engagierte Christen haben nun ein ökumenisches Bibelzentrum gegründet, um gerade diesen Verratenen und Benachteiligten die befreiende Botschaft der Bibel nahezubringen. In einer Sprache, die sie verstehen, vor dem Hintergrund ihrer eigenen Erfahrungen.

BROT FÜR DIE WELT
Spenden helfen bei der Finanzierung der Bibelkurse, der Herausgabe leicht verständlicher Handbücher, der Aus- und Weiterbildung von Gemeindemitarbeitern.

Postf. 101142 · 7000 Stuttgart 10

Brot für die Welt

Postgiro Köln 500500-500

Aus dem Schwalm-Eder-Kreis

Verbraucherberatung Fritzlar

Veranstaltungen im Januar 1990

15.1.1990:

14.00-16.00 Uhr /Fritzlar, Schladenweg 39

Lehrgang »Schnelle Welle - Mikrowelle«, Referentin: Frau Sauer

17.1.1990:

14.00 Uhr /Niederbeisheim, Alte Schule

Vortrag »Alkoholfreie Erfrischungsgetränke«, Referentin: Frau Sauer

22.1.1990:

14.00 Uhr /Ostheim, Sporthalle

Vortrag »Alkoholfreie Erfrischungsgetränke«
Referentin: Frau Sauer

24.1.1990:

14.00 Uhr /Ottrau, MZH

Vortrag »Sauberkeit um jeden Preis?«, Referentin: Frau Sauer

29.1.1990:

14.00 Uhr /Wiera, DGH

Vortrag »Sauberkeit um jeden Preis?«, Referentin: Frau Sauer

31.1.1990:

14.00 Uhr /Altmorschen, Wickenhof

Vortrag »Zusatzstoffe in Lebensmitteln«, Referentin: Frau Werner

Anmeldungen bitte bis 5 Tage vor der jeweiligen Veranstaltung richten an: Verbraucherberatung, Amt für Landwirtschaft und Landentwicklung, Schladenweg 39, 3580 Fritzlar, Tel. 05622/3011

Kreisbauernverband Fritzlar-Homberg

Die Dienstleistungsgesellschaft des Kreisbauernverbandes Fritzlar-Homberg lädt zu Informationsveranstaltungen über spezielle Probleme des landwirtschaftlichen Versicherungsschutzes ein.

Thema: »Zeitgemäßer Versicherungsschutz in der Landwirtschaft«

Wie kann ich mich kostengünstig gegen tägliche Risiken absichern?

Termine:

24.1.1990 in Wabern, Gaststätte »Zur Krone« um 19.30 Uhr

29.1.1990 in Gudensberg, Gaststätte »Hessischer Hof« um 19.30 Uhr

1.2.1990 in Homberg, »Soldatenheim« um 19.30 Uhr

Jugendfreizeiten

In der Freizeit- und Bildungsstätte Jugendhof »Hoher Knüll« bei Schwarzenborn sind noch folgende Termine zu vergeben:

5.2. - 9.2.1990 89 Plätze

12.2. -16.2.1990 55 Plätze

19.2. -23.2.1990 25 Plätze

26.2. - 2.3.1990 80 Plätze

5.3. - 9.3.1990 50 Plätze

Interessierte Gruppen oder Schulklassen melden sich bitte umgehend beim Kreisausschuß des Schwalm-Eder-Kreises, Hauptamt - K I/1.5 -, Tel. 05681/775 - 236.

Aus dem Schwalm-Eder-Kreis

Verleihung der Sportehrenplakette des Schwalm-Eder-Kreises

Auch im Jahr 1990 wird der Kreisausschuß des Schwalm-Eder-Kreises für im Jahr 1989 erbrachte sportliche Leistungen die Verleihung der Sportehrenplakette des Kreises vornehmen. Die Anträge sind unter Beifügung der Urkunden (Ablichtungen genügen) bei den Sportkreisvorsitzenden einzureichen. Antragsvordrucke sind beim Kreisausschuß des Schwalm-Eder-Kreises, Amt für Jugend und Sport, Abteilung Sportpflege, 3588 Homberg, Freiheiter Straße 16, Tel. (0 56 81) 775-509, sowie bei den Sportkreisvorsitzenden erhältlich. Abgabetermin ist der 31.1.1990 !!!

Studienfahrten nach Finnland und England

Im Rahmen der partnerschaftlichen Verbindungen mit der mitteleuropäischen Stadt Kajaani und dem südwestenglischen District Sedgemoor bietet der Kreisausschuß des Schwalm-Eder-Kreises wiederum Studienfahrten nach Finnland und England an.

In der Zeit vom 16. bis 25.7.1990 findet die Fahrt »Zur Mitternachtssonne an den Polarkreis« statt.

Die Fahrt führt über Kopenhagen nach Schweden mit Stadtrundfahrt in Stockholm. Von dort mit der Siljan Linie nach Turku. In Finnland, dem Land der 1.000 Seen geht es über Oulu nach Rovaniemi, der Stadt am Polarkreis. Weiter wird auch die Partnerstadt Kajaani besichtigt. Über Helsinki, Hauptstadt von Finnland, erfolgt die Rückreise. Der Teilnehmerpreis beträgt bei Halbpension 1.200,- DM.

Die Fahrt nach Südengland und das »königliche London« findet in der Zeit vom 16. bis 23.7.1990 statt.

Bei 3 Hotelübernachtungen in London besteht die Möglichkeit, durch Stadtrundfahrten die Sehenswürdigkeiten Londons wie Parlament, Buckinghampalast, Trafalgar Square usw. näher kennenzulernen. Ein Ausflug nach Windsor Castle ist selbstverständlich eingeplant.

Bei dem Aufenthalt im Partnerschaftsdistrikt Sedgemoor kann man neben den Kontakten zur Bevölkerung auch die Sehenswürdigkeiten - Höhlen von Cheddar - dieses Kreises besichtigen. Auf der Rückreise werden die berühmten Steinkreise (Stonehenge) besucht.

Der Teilnehmerpreis für diese Studienreise beträgt bei Halbpension 990,- DM.

Beide Fahrten haben das Ziel, die partnerschaftlichen Kontakte zu erhöhen und die bestehenden Partnerschaften weiterhin mit Leben zu erfüllen.

Nähere Auskünfte zu den Fahrten erteilt der Kreisausschuß des Schwalm-Eder-Kreises, Hauptamt, Parkstraße 6, 3588 Homberg (Efze), Tel.: 05681 / 775-384 oder 775-227.

Heimatjahrbuch des Schwalm-Eder-Kreises

Das Jahrbuch 1990 wurde in einer Auflage von 15.000 Exemplaren hergestellt. Im Mittelpunkt der Broschüre steht ein Portrait der Kreisstadt Homberg mit ihren 20 Stadtteilen.

Damit nun die Beschreibung dieser vielen Stadtteile nicht zu kurz kommt, gegenüber denjenigen Städten/Gemeinden mit weniger Stadt/Ortsteilen, wurde erstmals die Seitenzahl von 280 auf 320 erhöht.

Allerdings dürfte es im nächsten Jahr, wo die Gemeinde Jesberg schwerpunktmäßig vorgestellt werden soll, wieder ein »normales« Jahrbuch geben.

Die Heimatjahrbücher des Schwalm-Eder-Kreises sind inzwischen begehrte Broschüren geworden. Zahlreiche Sammelwünsche konnten im nachhinein nur begrenzt erfüllt werden, denn es gibt seit einigen Jahren keine Exemplare aus früheren Jahrgängen mehr. Sammler und Interessenten sollten sich deshalb regelmäßig in den Erscheinungsjahren eindecken.

Wie schon seit Jahren zuvor kann das Jahrbuch des Schwalm-Eder-Kreises ab sofort in den Buchhandlungen im Kreisgebiet zum Stückpreis von 6,- DM erworben werden.

Ein größeres Kontingent erhalten auch die Städte und Gemeinden im Kreisgebiet. Dort werden sie überwiegend auch als Repräsentationsgabe verwendet.

Skifreizeit in Grindelwald/Schweiz

Ein neues Freizeitabenteuer wartet auf alle Interessierten, die gerne Skifahren möchten. Herrliche Pisten für Anfänger und Köhner bieten die Regionen Grindelwalds, umgeben von der Eiger-Nordwand, dem Lauberhorn und anderen bekannten Bergen.

Denn dort wird der Kreisausschuß des Schwalm-Eder-Kreises, Kreisjugendpflege, 3588 Homberg, in der Zeit vom 30.3. bis 8.4.1990 eine Skifreizeit für Mädchen und Jungen im Alter von 12 bis 15 Jahren durchführen.

Der Teilnehmerbetrag beträgt 298,00 DM und schließt ein: Hin- und Rückfahrt in einem modernen Reisebus, Unterkunft in Mehrbettzimmern im Ferienheim Murten, gute Verpflegung, Kurtaxe, Versicherung, Betreuung der Kinder sowie einen Skikurs. Anfallende Liftgebühren hingegen werden gesondert berechnet.

Anmeldeformulare sind erhältlich beim Kreisausschuß des Schwalm-Eder-Kreises, Kreisjugendpflege, Freiheiter Str. 16, 3588 Homberg, Tel. 05681/775-486 o. 485.

Anmeldeschluß ist der 23.2.1990.

Altern ist Leben



Zum Leben gehört das Altern. Unausweichlich. Wir sorgen durch unsere Mobilen Sozialen Dienste dafür, daß alte und auch behinderte Menschen solange wie möglich zu Hause bleiben können.

Informieren Sie sich!

ARBEITER-SAMARITER-BUND

ASB
Arbeiter-Samariter-Bund

40 Jahre Müttergenesungswerk

Auch in Zukunft brauchen Mütter unsere Hilfe



Am 31. Januar 1990 besteht das Müttergenesungswerk 40 Jahre. Dieser Tag gibt Anlaß zu dankbarem Rückblick: Unzählige Mütter konnten bis heute an einer Kur teilnehmen, die in belastender Lebenssituation gezielte Hilfe gab. Nach vier Wochen in einem Müttergenesungsheim kehrten sie mit neuer Kraft in ihren Familienalltag zurück.

Wir danken allen Bürgerinnen und Bürgern, die diese Hilfe ermöglichten und dafür bis heute über 270 Millionen Mark spendeten bzw. sammelten.

Viele Mütter brauchen auch in Zukunft unsere Hilfe. Wir bitten Sie deshalb herzlich um Ihre Unterstützung, denn es geht weiterhin darum, erschöpften Müttern Mut zu machen, ihnen eine Mütterkur zu ermöglichen.

Auch im Jubiläumjahr erbitten wir Ihre Spende - Sie wissen doch:

Die Mütter gehen uns alle an!

Müttergenesungswerk

8504 Stein bei Nürnberg

Spendenkonto:
Postgiro Nürnberg (BLZ 76010085) Kto.-Nr. 8000
Dresdner Bank Nürnberg (BLZ 76080040) Kto.-Nr. 123-8000



BUNDESPOST

 KAUF Wohlfahrtsbriefmarken:

Das Porto mit Herz!
 Erhaltlich bis Ende März bei der Post. ganzjährig bei den Wohlfahrtsverbänden.

LBS
 Bausparkasse der Sparkassen

...LBS-AKTUELL...

Staatliches Sofortprogramm für den Wohnungsbau

2 1/2 % weniger Zinsen für Bauspar- und Zwischenfinanzierungen

80.000,- DM auf 4 Jahre
 plus 20.000,- DM pro Kind

Verschenken Sie kein Geld.
 Informieren Sie sich schnell,
 denn die Mittel sind begrenzt !

*Beratungsstelle
 Melsungen
 Kasseler Straße 14
 ☎ (05661)3288*

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

Beachten Sie bitte den Anzeigenannahmeschluß!!

Busreisen 1990
Unser neuer Sommer-Katalog ist da!

Jugoslawien ab **279,-** ★ Spanien ab **269,-**
NEU: Italien, 13 Tage ab **468,-**

Club- und Vereinsfahrten ★ Städtereisen ★
 Urlaubsreisen für junge Leute ab 14 Jahren ★

Reisebüro Fredrich
 Crumbacher Straße 129 Fünffensterstraße 8
 3503 Lohfelden 1 3500 Kassel
 Tel.: (05 61) 51 20 16 Tel.: (05 61) 7 14 15

WERBUNG BRINGT ERFOLG!



Ihre private Kleinanzeige wird veröffentlicht in den Großgemeinden folgender Kreise:

Schwalm-Eder-Kreis: Edermünde, Felsberg, Frielendorf, Fritzlar, Gilserberg, Gudensberg, Guxhagen, Jesberg, Knüllwald, Körle, Malsfeld, Melsungen, Morschen, Neumental, Niedenstein, Wabern, Zwesten. Landkreis Kassel: Ahnatal, Baunatal, Caldén, Ermsal, Espenau, Fuldabrück, Grebenstein, Habichtswald, Helsa, Immenhausen, Kaufungen, Lohfelden, Naumburg, Nieste, Niestetal, Oberweser, Reinhardshagen, Schauenburg, Söhrewald, Trendelburg, Vellmar, Wahlsburg, Wolfhagen, Zierenberg. **Werra-Meißner-Kreis:** Bad Sooden-Allendorf, Berkatal, Großalmerode, Herleshausen, Hessisch Lichtenau, Meißner, Neu-Eichenberg, Ringgau, Waldkappel, Witzhausen. Kreis Waldeck-Frankenberg: Allendorf/Eder, Battenberg, Diemeltal, Gemünden/Wohra, Hatzfeld, Vöhl. Kreis Marburg-Biedenkopf: Dautphetal, Lahntal, Münchhausen, Steffenberg, Wetter, Wohratal

= 66 Städte und Gemeinden mit ca. 250.000 Lesern!
 Mit mindestens DM 10,- können auch Sie Erfolg haben!

Bitte ausschneiden und einsenden an:



Verlag + Druck L. Wittich KG
 - Kleinanzeigenmarkt -
 Postfach 1453
3580 Fritzlar

BESTELLSCHEIN

für private Kleinanzeigen zum Sonderpreis von **DM 10,-** einschl. MwSt. in 66 Bürgerzeitungen. Die Anzeige wird in den nächstmöglichen Ausgaben veröffentlicht. Anzeigenschluß für private Kleinanzeigen ist **je-weils freitags 10 Uhr der Vorwoche**, beim Verlag. Bitte vermerken Sie Ihre genaue Anschrift und legen Sie entweder Bargeld oder einen Scheck bei.

Sie können aber auch die untenstehend abgedruckte Einzugsermächtigung ausfüllen und beifügen.

Es wird keine Rechnung erstellt. Eine Vermittlung durch Agenturen oder Zeitungslieferer ist nicht möglich.

Abbuchungsauftrag:

Hiermit beauftrage ich den Verlag + Druck L. Wittich KG, 3580 Fritzlar, den Betrag von DM..... von meinem Konto,
 Nr.....

bei (Kreditinstitut einfügen).....

BLZ:.....einzuziehen.

Gleichzeitig bin ich damit einverstanden, daß der Verlag den vorstehend angegebenen Betrag bei Falschberechnung entsprechend ändern kann.

Unterschrift:.....

Sie können in die unten abgebildeten Felder Ihren Anzeigentext schreiben. Bitte pro Buchstaben, Satzzeichen und Wortzwischenraum ein Kästchen verwenden. Bitte mit Schreibmaschine oder in Druckbuchstaben ausfüllen. - Bei Textmengenüberschreitungen werden pro angefangene 16 Zeichen 2,- DM mehr berechnet. Bei Chiffre-Anzeigen müssen Sie 6.- DM hinzurechnen.

Dieses Feld gilt nur für private Kleinanzeigen (keine Familien- od. Geschäftsanzeigen etc.)

Mit eventuell geringfügigen Kürzungen des Textes bin ich einverstanden.

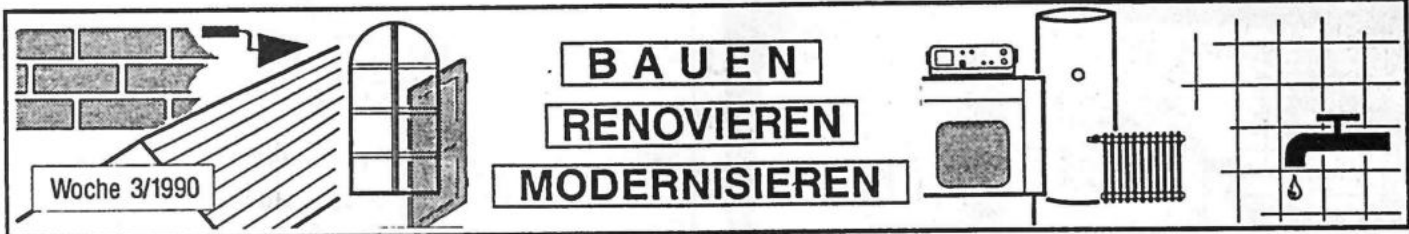
Meine Anzeige soll unter folgender Rubrik erscheinen:

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> An- und Verkauf | <input type="checkbox"/> Bekanntschaften |
| <input type="checkbox"/> Vermietungen | <input type="checkbox"/> Reise/Erholung |
| <input type="checkbox"/> Mietgesuche | <input type="checkbox"/> Unterricht/Nachhilfe |
| <input type="checkbox"/> Kraftfahrzeuge/Zubehör | <input type="checkbox"/> Tiermarkt |
| <input type="checkbox"/> Immobilien/Grundstücke | <input type="checkbox"/> Stellenmarkt |
| <input type="checkbox"/> Foto/Optik | <input type="checkbox"/> Verschiedenes |

Name:.....

Straße:.....

PLZ Ort:.....



Woche 3/1990

BAUEN
RENOVIEREN
MODERNISIEREN

BALZER GAS

Haushaltsvollversorgung

mit Flüssiggas - umweltfreundlich - unabhängig

BALZER Beratung • Planung
Montage

Allendorf/Eder, Tel. 06452/790
Marburg, Tel. 06421/6030
Wallau, 06461/8040 • Herborn, Tel. 02772/720

TRESORE

direkt vom Hersteller - besonders preisgünstig
Für Privat und Geschäft, mit guter fachlicher Beratung:

z.B. ● **GESCHÄFTSTRESOR**
Sicherheitsst. B nach VDMA,
Höhe: 670 mm, 200 kg **906,-**

● **Wandtresor**
für Ordner **225,-**

Prospekte anfordern!
Telefon 0 56 02 / 77 55 von 8.00 - 16.00 Uhr,
abends und am Wochenende Tel. 0 56 02 / 58 75

NORMTRESOR GmbH
Industriestr. 15, 3436 Hess. Lichtenau 1

ANZEIGE

Tresor - der zuverlässige Schutz vor Diebstahl und Feuer

Schon wieder ein Einbruch ganz in Ihrer Nähe. Einbrüche während kurzer Abwesenheit durch Gelegenheitsdiebe nehmen laufend zu. Schützen auch Sie Ihre wichtigsten Sachen, ob im privaten oder geschäftlichen Bereich. Dazu gehören Versicherungs-, Renten- und Pensionspapiere, Sparbücher, Kfz-Briefe und andere persönliche Dinge sowie Dokumente und Erbstücke, die Ihnen keine Versicherung ersetzen kann.

Der für Sie richtige

TRESOR

bietet guten Schutz. Tresorkauf ist Vertrauenssache. Tresore kauft man am besten beim Hersteller und Fachmann. Eine gute fachliche Beratung, auf Wunsch auch in Ihrem Haus durch den Chef persönlich, ist von großem Vorteil.

Diskretion muß gewährleistet sein. Die Anschaffung eines Tresors muß ja niemandem bekannt werden, deshalb auch Anlieferung im neutralen Fahrzeug.

Die Firma Normtresor GmbH, Industriestr. 15, 3436 Hess. Lichtenau, ist auch Hersteller von Tresoren in vielen Größen und Ausführungen, auch Sonderanfertigungen nach Ihren Wünschen. Die Tresore sind preisgünstig und von guter Qualität. Verkauf direkt ab Werk bei freier Anlieferung.

Ausstellungsraum, mit vielen Tresoren vorhanden. Besichtigung auch abends oder an Wochenenden. Rufen Sie doch einmal an und vereinbaren Sie einen Termin oder fordern Sie Prospekte an.

Tel. 0 56 02 / 77 55 von 8.00 bis 16.00 Uhr,
oder 0 56 02 / 58 75 abends und an Wochenenden

Erfolg durch Werbung!!!

Metallbau Martin GmbH

Mühlenstr. 3 - 3579 Frielendorf
Telefon 0 56 84 / 2 94

Unser Lieferprogramm:

Alu-Fenster + -Türen - Alu-Wintergärten
Garagen-, Sektional- u. Rolltore -Vordächer
Verglasungen aller Art
Alu- u. schmiedeeiserne Geländer

Achtung: Markisen zu Winterpreisen
Hier einige Preisbeispiele

Breite	Ausfall	DM/incl. MwSt
200 cm	150 cm	608,-
300 cm	200 cm	776,-
350 cm	300 cm	980,-

Fliesen Fensterbänke
Mosaik und Naturstein

Beratung - Verkauf
Verlegung

Günter Kleinschmidt GmbH
Fliesenspezialgeschäft

3501 Niestetal-Sandershausen
Grünstraße 15 - Tel. 05 61 / 52 40 54

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo. - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Weitere modernste Anwendungsbeispiele finden Sie in der von uns ausgestatteten Sanitärausstellung „DIE BÄDERSTRASSE“, Kassel, Werner-Hilpert-Str. 10-14

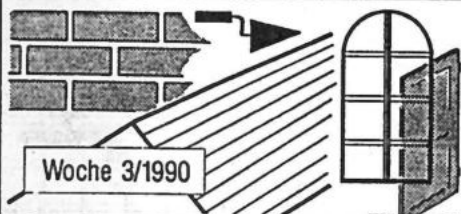
Inserieren bringt Gewinn!!!

Freizeit genießen mit KLEPPE

Markisen

jetzt zu Winterpreisen

Kleppe Gudensberg-Obervorschütz (0 56 03) 20 50

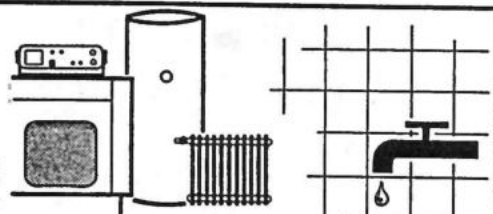


Woche 3/1990

BAUEN

RENOVIEREN

MODERNISIEREN





Dachbalkon-Elemente bieten viel Sonne und einen freien Ausblick - auch nach unten. Sie können nach draußen gehen und Blumen oder Pflanzen vor dem Fenster dekorieren.
Foto: VELUX/gp

Dachbalkons bieten Wohnkomfort direkt unter der Sonne

GP. Draußen ein sonniger Dachbalkon - drinnen ein lichtdurchfluteter Wintergarten. Von solchem Wohnkomfort träumen sicherlich viele Bauherren, die darangehen, das Dach ihres Hauses auszubauen. Jetzt gibt es eine Möglichkeit, derartige Pläne in die Tat umzusetzen: Dachbalkon-Elemente (VELUX, Hamburg), bei denen Ihnen vergleichsweise innen mehr Raum verbleibt. Denn die vorhandene Wohnfläche wird nicht reduziert. Der Hersteller liefert die Dachbalkon-Elemente einschließlich Eindeckrahmen zum Anschluß der Elemente ans Dach und zu ihrer Verbindung nebeneinander. Die Elemente selbst bestehen aus:

- Dachbalkon-Element unten,

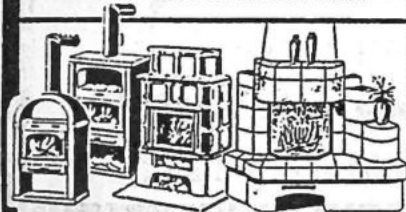
Tür schwenkt nach außen und gibt Ihnen den freien Austritt auf den Balkon;

- Dachbalkon-Element unten, feststehend;
- Dachbalkon-Element unten, Tür rechts;
- Dachbalkon-Element oben, das Sie wie ein normales Fenster öffnen können.

Bauseits sind die Sparrenkonstruktion, der Balkonboden laut Flachdach-Richtlinien, die dreieckigen Seitenwände des Balkons sowie das Geländer und die Innenverkleidung zu erstellen. Für die Planung sind Ausführungsvorschläge und Ausschreibungsunterlagen erhältlich, so daß die Realisierung keinerlei Schwierigkeiten macht.

Anzeigen lohnen sich !

an unseren **Öfen**
kommen Sie nicht vorbei
...Wärme in ihrer schönsten Form



3500 Kassel · Große Rosenstraße 17
Zwischen Hauptbahnhof u. Lutherplatz
Tel. 0561 / 144 59

Kaminöfen
Helzka mlne
Kachelöfen

Meister
NOFFKE

Eigene Herstellung **MARKISEN HEISE** Eigener Kundendienst

betört Garagentorantriebe

ROLLTORE - JALOUSIEN

Komplette Rolllorranlagen - Torantriebe
Rollädenmotorisierung - Zeitschaltuhren
Funksteuerung

Seit 1965

WALTER G. HEISE
Dormannweg 15 · 35 Kassel-B. · Tel. 05 61 / 5 40 09
50 m vom Leipziger Platz

Mo-Fr. 9.00-18.00 Uhr
Sa. 9.00-13.00 Uhr

IMMOBILIEN-GMBH

labusch

Partner der Volksbanken Schwalm-Eder

Wir sind auch 1990 für Sie da!

Immobilienkauf ist Vertrauenssache!

Bitte rufen Sie uns an!

Wir beraten Sie fachgerecht und besuchen Sie gern!

Bevorzugt suchen wir:

- Kleine Fachwerkhäuser
- Landwirtschaftliche Anwesen
- Ein-/Zweifamilienhäuser b. 300.000,- DM
- Renditeobjekte
- Eigentumswohnungen
- Baugrundstücke

Dr.-Eckener-Straße 10, D-3587 Borken, ☎ (0 56 82) 20 45

50 Jahre

PORTAS
Fachbetrieb

Alte Türen? Alte Küche?

vorher



nachher

vorher



nachher

Türen und Rahmen nie mehr streichen! In einem Tag wird preiswert aus Ihrer alten Tür Ihre Wunschtür - passend zur Einrichtung. Durch die PORTAS-Kunststoffummantelung z.B. in der Art von Eiche, Nußbaum, Teak usw. Auch Haustüren-Renovierung.

Gefällt Ihnen Ihre alte Küche nicht mehr? PORTAS macht daraus in einem Tag eine pflegeleichte Traumküche. Durch Auswechseln der Frontteile z.B. in der Art von Eiche hell/rustikal, Mahagoni usw. Auf Wunsch An- und Umbauten (auch Elektrogeräte).

Rufen Sie uns an oder besuchen Sie unsere Ausstellungen!

Allenverarbeiter für den Schwalm-Eder-Kreis, sowie Edertal, Bad Wildungen, Haina (Kloster), Gemünden/W.

PORTAS-Fachbetrieb Klaus Adam Innenausbau GmbH
Zum Roth 11, 3587 Borken I (Arnsbach)
☎ 05682 / 2561

PORTAS® - Die Nr. 1 mit 450 PORTAS-Fachbetrieben in 10 Ländern Europas

Woche 3/1990

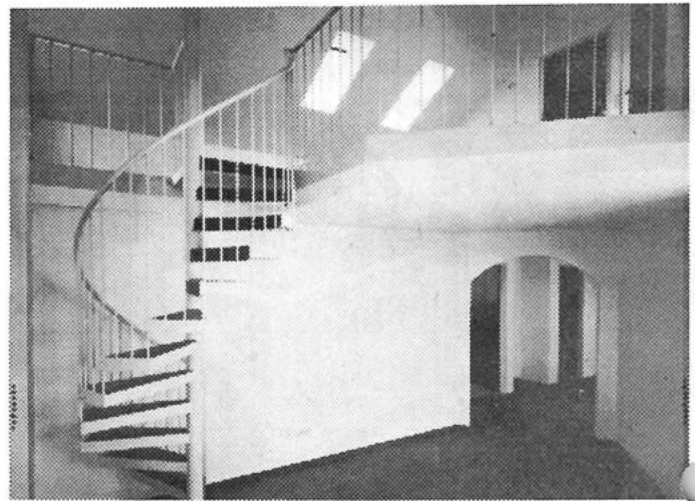
BAUEN
RENOVIEREN
MODERNISIEREN

möller Kunststoff-Fenster

HAUSTÜR-Elemente

WINTERGÄRTEN VORDÄCHER
ROLLÄDEN SCHREINEREI

Erich Möller GmbH 3587 Borken-Kleinenglis
Bergmannstraße 4 ☎ 0 56 82 / 23 62



Auch diese Maisonette-Wohnung eines Hauses der Münchener Wohnanlage Carl-Orff-Bogen wurde entsprechend den Wünschen der Eigentümer gestaltet. Durch den Einsatz von Massivbauplatten ist ein individueller Zugschnitt der Wohnung jederzeit möglich. Foto: Knauf/GP

DURING-ELEMENTA
BETONWERK - BAUSYSTEME

Holländische Straße 207 · 3500 Kassel
Telefon 05 61 - 8 30 11



Geld sparen durch Eigenleistung mit der elementa-Hohlsteindecke

Unser Lieferprogramm auch für den privaten Bauherrn:

- Fertigdecken
- Wandelemente
- Fertigteile
- Fertiggeller
- Bausätze
- Pflanztröge



Bauen ist unser Element

Wohnung nach Maß:
Variable Grundrißgestaltung macht individuelles Wohnen möglich

GP. Wohl jeder, der sich je für den Kauf einer Immobilie interessiert hat, ist bei der Suche nach dem geeigneten Objekt mit einem Problem immer wieder konfrontiert worden: Die Raumaufteilung entsprach nicht seinen individuellen Bedürfnissen. Oft ist die Küche zu klein, das Wohnzimmer hingegen zu großzügig geplant, und es fehlen separate Räume für den Nachwuchs...

So sind vor allem Bauherrn von Mehrfamilienhäusern gut beraten, mit der endgültigen Grundrißaufteilung ihrer Häuser bis zum Verkauf zu warten. Nichttragende Wände müssen nicht gleich im Rohbau mit hochgemauert werden, sondern können später den persönlichen Wunschvorstellungen der künftigen Nutzer angepaßt werden. Bautechnisch stellt dies kein Problem dar. Mit Massivbauplatten (Knauf) beispielsweise lassen

sich individuelle Grundrißlösungen kostengünstig in kurzer Zeit realisieren. Die 25 mm dicken Platten bieten aufgrund ihrer Stabilität und vielseitigen Anwendungsmöglichkeiten praktisch vom Keller bis zum Dach die Alternative zur nichttragenden, gemauerten Wand – selbstverständlich auch in puncto Feuer- und Schallschutz.

In der Praxis hat sich der Einsatz von Massivbauplatten bereits bestens bewährt. Bei Fertigstellung einer Wohnanlage im Norden Münchens hat man beispielsweise den neuen Eigentümern die Chance gelassen, ihren eigenen Innenarchitekten zu spielen. Dieses Angebot wurde rege wahrgenommen. Dank des flexiblen Raumkonzepts war es möglich, eine Wohnsiedlung zu schaffen, in der die ganz persönlichen Vorstellungen der Bewohner verwirklicht werden konnten.

TAPETENKOLLEKTION 90/91

schon eingetroffen!!!

In der schönsten Tapetenpassage weit und breit präsentieren wir Ihnen moderne, geschmackvolle und aktuelle Dessins!

Alle zu vernünftigen Preisen

HAAS-tapetenpassage

Farben • Tapeten • Fußbodenbeläge • Kassel, Kohlenstraße 121 • Tel. 225 68

Tausende und mehr

Qualität,
große Auswahl
und
günstige Preise
sind unsere
Trümpfe!

1. Wir nehmen:

Ihre gebrauchten Möbel in Zahlung — ob Küche, Schlafzimmer, Wohnzimmer, EBzimmer, Einzeilmöbel etc. Keine Mühe mehr beim Selbstverkaufen, oder Verlust durch Verschenken. Auf Wunsch holen wir Ihre gebrauchten Möbel auch früher ab, damit Sie in Ruhe renovieren können. Diesen großen Vorteil sollten Sie nutzen.

2. Wir führen:

Ein Vollsortiment, haben ein Kiefer- und Teak-Studio und Spitzenerzeugnisse aus fast allen europäischen Ländern.

3. Wir haben:

Ein Betten- und Aussteuerhaus mit fachmännischer Beratung. Günstige Bettfedernreinigung!

Ist doch eigentlich ganz logisch: Wo sich Tausende einrichten, da muß alles bestens sein. Die Qualität, die Auswahl, die Beratung, die Planung — einfach alles, was zum perfekten Einrichten gehört. Warum es also nicht wie tausend andere machen: Bei uns vorbeikommen, sich in aller Ruhe umschaun, sich ganz nach Wunsch beraten lassen und genau das finden, was man sucht — Überzeugende Einrichtungsideen zu vernünftigen Preisen!



*Am besten -
gleich festen!
Wti werden Sie nicht
enttäuschen!*

Zu gewinnen: Super-Traumreise THAILAND
nach **1 Woche Phuket**
und 50 Kaffeefahrten mit Tanzabend zum «Singenden Wirt» nach Raboldshausen/Knüll
Wir benötigen nur eine Postkarte oder abgegebene Karte im Hause Möbel BOLTE mit ihrem Namen und Ihrer Anschrift. Alle in der Zeit bis 28.2.1990 eingegangenen Karten nehmen an der Verlosung teil. Die Ziehung der Gewinner findet am Donnerstag, dem 1.3.1990, statt. Rechtsweg ausgeschlossen.

Super!
Wir finanzieren Ihre neuen Möbel mit nur **3,99%** effektivem Jahreszins und nehmen Ihre gebrauchten Möbel in Zahlung!

Möbel
Bolte
— Kompetent für schönes Wohnen —
Vellmar
B 7, Abfahrt Stadtmitt
OT Obervellmar
Nahe Marburg

An- und Verkauf

Barzahler kauft alte Kleiderschränke vor 1920, Küchenschränke, Kommoden, Tische, Sekretäre, Vertikos, Bilder, Puppen, Spielzeug, Leinen, Orden, Porzellan und ganze Nachlässe. Tel. 0 56 62 / 54 49

Kaufe Omas Wäsche, altes Leinen, Tischdecken und Hemden. Tel. 0 56 61 / 69 07

Uralte Möbel, Hausrat, Porzellan, Postkarten und ganze Nachlässe kauft: Tel. 0 56 61 / 69 07

Kunsthandlung
Aquarelle-Ölgemälde-Collagen
orig. Graphiken-Kunstdrucke

Bildereinrahmung nach Maß
...über 600 verschiedene Muster zur Auswahl

Mo. - Fr. 10.00 - 12.30 Uhr u.
14.30 - 18.00 Uhr
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr

Galerie
M. Wohkopf
Lindenstraße 28
3590 Bad Wildungen
☎ (0 56 21) 7 23 27
Bild & Rahmen

Achtung: Zahle für Uromas Kleiderschränke 300,- bis 800,- DM. Küchenschränke, Kommoden, Schreibsekretäre, Glasvitrinen, Tische, Stühle, Sofas, Gemälde usw. Tel. 06621/ 65 463

...mehr als Mode
Fachgeschäft für
internat. Brautmoden
Korbach, Nähe Parkdeck
Tel. (0 56 31) 17 47

Cleo

Preiswerte Carports u. Wintergärten
nynorm center
Kassel, Tel. 0561 / 8709997

Suche gebrauchte Damenreithjacke, Gr. 38-40, schwarz. Telefon 056 82 / 45 43

Gebe preisw. ab: 5 x 25 kg Salz für Wasserenthärtung. Telefon 05609 / 17 73

Suche Trödel-Bücher, Geschirr, Nippes - zahle gut. Telefon 05664 / 89 34

Verk. Tauchgerät mit Automat, Wasserski + Scheibe. Telefon 05601 / 81 96

Luftgewehr Diana, Schießjacke, Gr. 56, Handschuh, Lupi-Griff, alles für Linkshänder, wenig gebraucht. Telefon 05608 / 29 77.

Alte Eichenbalken zu verkaufen. Telefon 0 56 83 / 17 24 ab 18 Uhr.

4 ru. M+S 185/70 R 14 u. Felge. Telefon 0 56 62 / 25 76

Schlachschwein, 3,5 Ztr., m. Kartoffeln gefüttert, abzugeben. Tel. 0 56 02 / 17 52

An- und Verkauf

Kaufe alte Kleiderschränke, Kommoden, Truhen und Tische vor 1920. Tel. 05663 / 17 85

Kaufe Oma's Möbel, Hausrat, Porzellan, Nachlässe. Telefon 05663/ 17 85

Kaminholz, Eiche u. Buche, trocken u. abgelagert, auch in kleinen Mengen abzugeben. Telefon 0 56 56 / 10 12

KN-Konfirmations-Kombination, m. Hemd, Gr. 170/176, zu verkaufen. Tel. 0 56 64 / 85 60

B+A

**Braut- u. Abendmoden
Cocktailkleider**

Könische Str. 5 Ecke Wollschlucht 5 Etg
3500 KASSEL Ruf 0561 102376
Bitte Farbkatalog anfordern

Couchgarnitur, 3/1/1, mit Tisch, Eiche rustik., VB. Telefon 0 56 03 / 58 85

3 Dudelsäcke mit Lernanleitung zu verkaufen. Suche ETB's. Telefon 01 61 / 3203 130

Brautmoden Werner
Verkauf/Verleih - Kassel - 0561/103843

Auto-Gebrauchteile-Center Göbel
Holländ. Str. 137 früher BMW-Westhof
Viele PKW-Teile
am Lager. 05 61 - 8 55 55

Kanarienvögel und Jagdfasanen zu verkaufen. Tel. 0 56 61 / 88 37

Suche gebrauchtes Da.-Fahrrad. Verkaufe Matratze, 140x200 cm. Telefon 0 56 24 / 4 29

Gut erh. Wohnzl.-Garnitur preiswert abzugeben. Tel. 0 56 65 / 4243

Suche Bücher, Kinderspielzeug, Porzellan, Schmalztöpfe. Telefon 0 56 25 / 51 57

SHARP aktuell

Elektronische Registrierkassen von
SHARP
für jede Betriebsgröße das richtige System

Büroelektronik
HEINZE Leipzig Straße 56 Kassel
☎ 05 61 - 57 29 55 / 57 14 03

Ankauf von Briefmarken, Münzen, Ansichtskarten

BRIEFMARKEN KRENN
3507 BAUNATAL 1
Marktplatz 1
☎ 05 61 / 49 77 76

An- und Verkauf

Verkaufe günstig kompl. Briefmarkensammig.-Alben und Zubehör, 1950. Zuschr. unter Chiffre 12653 an den Verlag.

Waschmaschine 70,-, Tonbandgerät 50,-, Beistellherd, H+K 35,-, Antik-Bett 200,-. Tel. 05657/1039

Hausschlachtungsschwein zu verkaufen, ca. 3 Zentner. Telefon 0 56 25 / 56 46

**Kaufe Briefmarken
Briefmarken-Kraft**
Königsplatz 36 a · 3500 Kassel
Tel. 05 61 / 1 62 17

Verkaufe Kinderwagen, 1 Jahr alt. VB 200,- DM. Telefon 05684 / 82 74

Brautmodenschau '90

Donnerstag, den 25.1.
und Freitag, den 26.1.1990

Im Dorint-Hotel, Kassel/HBF

mit täglicher Verlosung einer Brautausstattung im Wert von je 1.500,- DM. Einlaß: 19 Uhr
Eintritt: 15,- DM
Vorverkauf ab sofort.

Braut- u. Abendmoden

Sigrid

Kassel, Brüderstraße 1
(zwischen Altmarkt und Theater)
Telefon (05 61) 77 57 86

Verschiedenes

Hochwertige Restauration antiker Möbel, auch Weichholz. Tel. 05663 / 1785

Action-Disco mit DJ-Toddy, -DIE- mobile Disco. Telefon 0 56 65 / 29 71

Top-Alleinunterhalter, beste Referenzen. Tel. 05681 / 5585

Die Sound-Boys, Zwei-Mann-Band bucht vor. Telefon 0 56 02 / 47 80

Strahlen beeinflussen ihr Wohlbefinden! Ich kann Ihnen helfen!!! Tel. 05 61 / 58 28 71, ich rufe zurück!

Nach Ihren Wünschen: Fotokarten vom Haus usw. Telefon 05674 / 13 64

Suche Fahrgemeinschaft von Immenhausen 1 od. 2 nach VV-Schicht II. Telefon 05673 / 29 09

Tanzkapelle Mas Palomas, für Sie die richtige Note. Telefon 0 56 22 / 33 57

Reise und Erholung

L'tur - Last Minute Service
Meltami-Reisen, Fritzlar, 05622/4646

FREIZEITCLUB 83 in Kassel (Einzelperson), Info: Telefon 0 56 02 / 22 22 ab 18.00 Uhr

Reise und Erholung

Norderney: Komf.-2-Zi.-Fe.Wo., Balkon, Tel., Meerbl., Farb-FS., von priv. zu vermieten. Telefon 05652 / 22 16

Ungarn Plattensee, 4 ZK 2 B, Gart., Korde Sandor, 7570 Bercs CSKONAI U. 22

St. Peter Ording, ruhige 3-Zi.-Fe.-Wohng., mittelb. Strandnähe. Tel. 05 61 / 51 74 53

Immobilien/Grundstücke

Fritzlar-Stadtmitte: Total restauriertes und modernisiertes Fachwerkhaus mit 6 abgeschlossenen Eigentumswohnungen (Wohnfläche von 44 bis 90 qm), Gesamtwohnfläche rd. 350 qm), eigener Parkplatz, insgesamt oder als einzelne Wohneinheiten von Privat zu verkaufen. Alle Wohnungen sind vermietet. Preis Verhandlungssache. Interessenten melden sich bitte unter Chiffre 12622 an den Verlag.

Baugrundstück in Ihringshausen privat gesucht. Südlage. Telefon 05 61 / 81 16 85

Baugrundstück in Bergshausen gesucht. Angebote unter Chiffre 12655 an den Verlag.

OFFERTEN:
Wenn Sie auf Chiffre-Anzeigen antworten, vergessen Sie bitte nicht die betreffende Chiffre-Nummer groß und deutlich sichtbar auf dem Briefumschlag an den Verlag anzubringen.

Haus bzw. Grundstück im Landkr. KS gesucht. Tel. 0 56 06 / 61 02

Arzt sucht 1-Fam.-Haus oder Grundstück in Ihringshausen. Auch später. Angebote unter Chiffre 12656 an den Verlag.

Suche Fachwerkhaus mit Garten bis ca. 60.000,- DM zu kaufen. Telefon 0 56 50 / 12 73

Zierenberg-City: Fachwerkhaus, 2-Fam.-Wohnhaus m. Nebengebäude, Wil. ca. 130 qm, sofort beziehbar. 145.000,- DM. Telefon 05 61 / 81 18 35

Wir suchen Grundstücke

STREIF

Für vorgemerkte Kunden suchen wir Grundstücke in Ihrer Region

Streif Verk.-Büro
So.-Do. 10-18 Uhr. Sa. 13-18 Uhr
Fr. geschlossen

3500 Kassel
Heiligenröder Str. 63
Telefon 05 61 / 5 21 14

STREIF
Häuser nach Maß

Tiermarkt

Neufundländer-Welpen mit DNK-VDH, Papieren. Telefon 05604 / 72 75

Stellenmarkt

Junge Frau sucht Arbeit ab 18.00 Uhr in Frielendorf 1. Telefon 05684 / 15 25

Masseurin für halbe Tage gesucht. Telefon 0 56 65 / 21 30 oder 0 56 08 / 33 80

Suche Putzstelle, auch Betreuung und Kochen, bei alleinstehender Pers. od. ält. Ehepaar. Zuschriften unter Chiffre 12657 an den Verlag.

Tagesmutter in Uttersh. nimmt noch zweites Kind. Tel. 0 56 83 / 77 30

Suche Putzhilfe 1x wöchentl. 3-4 Std., Altenbauna. Tel. 0561 / 491260

Wer kann für 1 - 2x in der Woche abends die **Betreuung** meines Kindes, 5 J., übernehmen. Telefon 0 66 96 / 14 31

Wer hilft mir bei der Pflege meiner Mutter (77 J.), kleine Wohnung kann gestellt werden. Angebote unter Chiffre 12658 an den Verlag

Soz.-Arb. übern. Kl.-betr. u. Pflege von alten od. beh. Menschen. E. Isaac, Tel. 0 56 85 / 14 56

Haushaltshilfe u. Kinderbetr. in Besse 4 Std. pro Woche gesucht. Tel. 0 56 03 / 58 83

Putzhilfe gesucht. Telefon 0 56 62 / 53 55

Gartenhäuser

Qualität in Holz

Salzberger

Gartenhäuser
Blockhäuser
Wintergärten



Träume in Holz
Das beste für Ihren Garten
Bitte Katalog anfordern!
SALZBERGER Landhausbau
6431 Neuenstein/Aua - ☎ 05677 / 18 18
3500 Kassel - am-dez - ☎ 05 61 / 4 1059

Musikmarkt

2-Mann-Kapelle frei für Familienfeiern (auch wochentags), Vereinsfeiern, Musik in Kurorten (auch Tanztee) u.ä., Tanzmusik u. Stimmung. Telefon 0 56 73 / 43 21 u. 0 56 61 / 5 12 69

Musik für Ihre Feier!!!
»Der Organist« mit Rhythmus und Gesang. Tel. 05684/8980

Happy Sound Expresß Tanzkapelle für alle Anlässe. Telefon 0 56 21 / 32 46 + 0 46 83 / 2 22

Ca. 100 Keyboards, Orgeln, Pianos, Synthesizer, Vorführgeräte **RADIKAL IM PREIS GESENKT** !! Solange Vorrat reicht !!
Harmonie-Studio-Rumpf-KS
Fünftfensterstr. 6, Tel. (05 61) 17 674
Der weiteste Weg lohnt sich bestimmt.

Unterricht/Nachhilfe

Wir unterrichten Musik-Früherziehung, Gitarre, Flöte, Klavier, Orgel, Violine, Akkordeon, Hausbesuche im gesamten Landkreis. Telefon 0 56 06 / 76 53

Wert erteilt einem Anfänger Gitarrenunterricht (privat)? Telefon 0 56 03 / 12 28

Mietgesuche

Suche kleine Wohnung im Raum Fuldaabrück. Telefon 0 56 65 / 2123

1- bis 2-Zi.-Wohnung in Bad Wildungen oder Fritzlar gesucht. Telefon 0 56 22 / 29 55

Suche kleine Wohnung im Raum Fuldaabrück. Telefon 0 56 05 / 2123

Suche 2 Zimmer, Küche, Bad im Raum Kassel. Telefon 0 55 43 / 42 22 ab 12.00 Uhr, außer Mo.

F/32, M/38, F/2 su. Wohnung oder Platz in Haus- bzw. Landprojekt m. Garten u. Kindern. Telefon 0 56 64 / 89 34

Musikerin sucht Haus zu mieten, langfristig. Telefon 0 56 21 / 48 43

DM 500,- Belohnung für Vermittlung v. 3 ZKB, evtl. Balkon, Raum Kassel, an junge, berufst. Frau. Telefon 05 61 / 81 93 98

Bea.-Ehepaar (48/45) m. 18jähr. Tochter i. Ang.-Verhältnis sucht 3 ZKB/Balkon, Raum KS oder Baunatal, Miete, 700,- kalt, z. 1.9.90 od. später. Telefon 05 61 / 49 51 19

3 ZKB zum 1.03.90 oder 1.04.90 in Großalmerode gesucht. Telefon 0 56 04 / 51 08

2 ZKB für alleinst., ruhigen Herrn in Vöhl oder Umgebung. Telefon 0 56 35 / 14 16

Student sucht Haus od. Wohng. auf dem Land, Miete 250,-. Telefon 0 64 53 / 14 64

Renovierungsbed. Haus m. Garten v. Handw. gesucht, z. Miete od. Kauf. Telefon 0 64 53 / 14 64

Kraftfahrzeuge/Zubehör

GOLF GTI 16 V, 139 PS, EZ 8/87, ca. 67 Tkm, atlasgrauet., 2 J. TÜV, Extras, Cass.-Radio, VB: 16.700,- DM. Telefon 05657 / 1014

Pkw-Anhänger, 600 kg, Stützrad, 2250 mm, Aufbau Holz 1590,- DM. Telefon 0 56 73 / 16 20

4 M+S, kompl. f. DB, 185/65 Co. TS 740, 7mm Profil, zu verkaufen. Telefon 0 56 09 / 10 59

Golf, 90 PS, Bj. 86, sehr gepflegt, 60 Tkm, Preis VB, div. Extras. Telefon 0 56 26 / 6 91

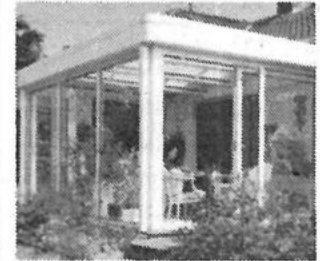
Audi 100, EZ 3/81, TÜV 10/91, VB 2.600,- DM. Telefon 0 56 22 / 64 31

VW Golf Vorschalldämpfer - Endschalldämpfer, 90 PS, Bj.89, Telefon 0 56 52 / 4603 ab 17.00 Uhr.

Zweitwagen FIAT UNO 45 Fire, steuerfrei, Bj.87, 5türig, Zubehör. VB. 9.900,- DM. Telefon 0 56 82 / 16 28

Wintergärten

Wintergärten-Überdachungen



BAUNATALER SCHMIEDE

Karl-Heinz Heinemann - Schmiedemeister -

An der Dammühle 2-4, Tel. 0561/492943
3507 Baunatal 3 / Kirchbauna

Bekanntschaften

Ach, wenn mich doch ein lb., netter Mann zu sich nehmen würde. **Mein Name ist Helga, 50 J.,** wohne i.d. Gegend a.d. Land, kinderlos, nicht ortsgelunden u. fühle mich noch zu jung, um allein zu bleiben. Ich liebe die Natur u.d. Landleben, bin eine perf. Hausfrau, lebenslustig, attraktiv, Pkw-Fahrerin u. daher jederzeit zu ein. Treffen bereit. Rufen Sie doch einf. an Tel. 05561-2091 od. kl. Brief u. K 1111 Seniorenverm. Harmonie, Postf. 310362, 3500 Kassel. Tägl., auch Sa u. So v. 9-20 Uhr.

Vegetarier, 49/168, sucht jg. Frau mit Herz u. kult. Bildung / NR / Veget., Zuschriften unter Chiffre 12659 an den Verlag.

Dipl. Ing. I.R., 63 J., verw., o. Anhang, gutaussehend, graumel. Haar, gepflegte Erscheinung, einfühlsam, aufgeschlossen, höflich, beste Vermögensl. u. alles, was dazu gehört, sucht eine nette, einf., natürliche Partnerin. Zum **kennent. genügt ein Anruf** u. Tel. 05561-2091 od. kl. Brief u. W 2157 Seniorenverm. Harmonie, Postf. 310362, 3500 Kassel. Tägl., auch Sa u. So v. 9-20 Uhr.

Ein gutes Herz hat diese 71 jähr. Witwe, v. Land, ohne Kinder, nicht ortsgelunden, schik. schön. Haar, jugendl., nettes Äußeres, herzl., freundl. Wesen, gute Hausfrau, finanz. versorgt, mit eig. Pkw, ohne Anhang, möchte so gern ein. lieb. Mann zuhause verwöhnen u. umsorgen. Wenn Sie wollen, kommt sie auch zu Ihnen. Rufen Sie doch einf. mal an Tel. 05561-71098.
Darf ich mich vorstellen? **Bin eine alleinsteh., einf. Frau, 62 J.,** verw., o. Kinder, bin lieberv., warmherzig, ordentl., gepflegt, sehe recht gut aus, habe finanz. keine Sorgen. Jedoch ist mein Leben nicht ausgefüllt, weil mir ein guter, älterer Mann fehlt, dem ich so gern eine treusorgende Partnerin sein möchte. Wann wollen wir uns mal treffen? Komme mit eig. Auto vorbei. Bitte rufen Sie an Tel. 05561-71098. Inst. f. Partnerverm., Postf. 310361, 3500 Kassel. Tägl. 9-20 Uhr, auch Sbd. u. So.

Veranstaltungen

Danica HOTEL 3448 Ringgau-Datterode Lohgasse 23, Ferner- und Freizeithotel Tel. 0 56 58 / 10 47
Schwimmbad - Sauna - Solarium nach Umbauarbeiten wieder geöffnet!

Modelleisenbahn- u. Auto-Börse

Philipp-Scheidemann-Haus Kassel, Holländische Str. 74

28. Jan.

10 - 16 Uhr

Info: Tel. 0561/512618

ANZEIGEN-ANNAHME-SCHLUSS

für private Kleinanzeigen ist jeweils

FREITAG, 10.00 Uhr



Brot für die Welt

Postgiro Köln 500500-500

Zeig Porto mit Herz:

Kauf Wohlfahrtsbriefmarken



Schöne Motive - für Hilfe, die ihr Ziel erreicht.

Erhältlich bis Ende März bei der Post in Berlin, ganzjährig bei den Wohlfahrtsverbänden.

Holen Alt- und Schrottfahrzeuge
kostenlos
 Ankauf von Unfallfahrzeugen
Autoverwertung Lüdemann
 3588 Homberg, Telefon 0 56 81 / 50 51, Telefax 68 73

Guten Nebenverdienst

für selbständige Tätigkeit in **Beiseförth, Malsfeld, Ostheim** bietet Firma Quelle.
 Raum ca. 15 qm erforderlich. Besonders geeignet für Inhaber bestehender Ladengeschäfte und auch für Sammelbesteller.
 Bewerbungen mit Angabe der Rufnummer an

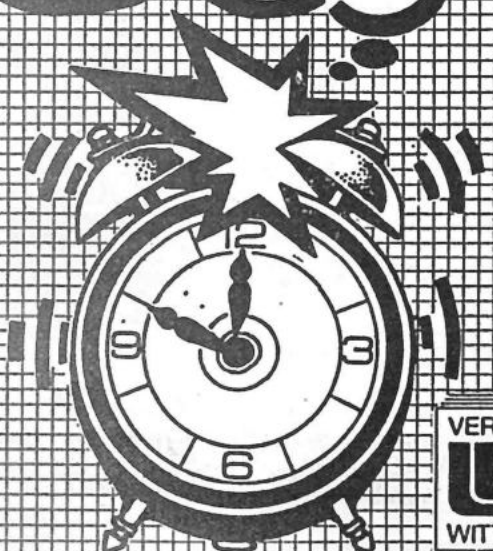
Quelle Agenturen-Leitung Abt. 205
 z.Hd. H. Plutowsky, Postfach 11 63
 8510 Fürth/Bay. oder
 Tel. 09 11 / 742-2708 bzw. 33 99

Preiswert
 und trotzdem **Qualität.**

Die gesamte Winterware
 zu reduzierten Preisen.

Gaebler Ihr Partner für guten Schlaf
 Textil- und Bettenhaus
 3508 Melsungen
 Brückenstr. 11
 Tel. (0 56 61) 29 97

Anzeigen-Annahme-Schluß
 für die nächste Ausgabe ist
FREITAG, 10 Uhr
 beim Verlag!



VERLAG
W
 WITTICH

Rentierliche
Rendite garantiert.

Dafür sorgen beim **Wüstenrot Sparbrief** sowohl die variablen Laufzeiten als auch die festen Zinsen. Jetzt aktuell:

Laufzeit 5 Jahre, 7,5 % Zinsen p.a.
Rendite 8,71 %
z.B. Einzahlung DM 20.898,-
Auszahlung DM 30.000,-

Da dieses Angebot nur zur Zeit gilt, sollten Sie so frühzeitig wie möglich mit mir sprechen...



Arnold Bartels
 Sudetenweg 11
 3588 Homberg
 Tel. 0 56 81/27 80

Wüstenrot-Beratungsstelle
 Marktplatz 15
 3588 Homberg
 Tel. 0 56 81/33 08
 Mo., Do. und Fr. von
 15-18 Uhr, Di. von 9-13 Uhr

wüstenrot

Zum Glück berät Sie Wüstenrot. Stand 15.1.90

Escort
Ein starkes Stück Auto.

Ausstattung: 1,3-Liter-HCS-Motor, 44 kW (60 PS), befristet steuerbefreit: 5-Gang-Getriebe...Zwei von innen einstellbare Außenspiegel ... Umklappbare Rücksitzlehne ... Heckscheiben-Wischwaschanlage ... Nebelschlußleuchte ... 155 R 13 Stahlgürtelreifen ... 6 Jahre Durchrostungsgarantie...



Unser Preis:
DM 14 980.-

- **Das besondere Leasing-Angebot der FB**
 z. B. für Laufzeit 36 Monate bis 50 000 km inklusiv Plus-Ausstattung:
 Sonderzahlung: DM keine Rate: DM 299.-
 Sonderzahlung: DM 2990.- Rate: DM 199.-
 Sonderzahlung: DM 5990.- Rate: DM 99.-
 Sonderzahlung: kann Gebrauchtwagen sein.
- **Das besondere Rößler-Angebot:**
 - Panorama-Kurbel-Hubdach
 - Sound-Radio-Anlage
 - Ford-Garantieschutzbrief für das 2. u. 3. Jahr bis 50.000 km
 - Aufpreis nur DM 975,-
- **Das besondere Finanzierungsangebot der FB**
29 % effektiver Jahreszins für Escort-Neufahrzeuge bei 25 % Anzahlung und Laufzeiten v. 18 + 24 Monaten durch Ford Bank.
 Verkauf und Beratung: Montag - Freitag von 8 - 18 Uhr,
 Samstag von 8 - 13 Uhr
 Donnerstag Dienstleistungsabend bis 20.30 Uhr!



RÖBLER

Hersfelder Str. 29 · HOMBERG · Tel. 0 56 81 / 70 18